

Dotyczy: odpowiedzi na pytania do postępowania o udzielenie zamówienia publicznego – nr sprawy 3/2010/26/9.

W związku z zapytaniem złożonym do postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na „Dostawę sprzętu informatycznego oraz oprogramowania”, zgodnie z art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych, udzielam odpowiedzi na pytania dotyczące treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

Pytanie:

- 1) czy „Oświadczenie – Deklaracja” wymagana w SIWZ na str. 38 w tabelce dot. zadania VIII, sposobu oceny Obsługi i Bezpieczeństwa może wyglądać następująco:

Warunki świadczenia opieki technicznej i serwisu gwarancyjnego, ważnej rok od momentu otrzymania oprogramowania firmy ERDAS Inc.

1. Bezpłatna aktualizacja oprogramowania w okresie trwania opieki. Dotyczy ona: fix-ów, serwis pack-ów oraz pełnych wersji oprogramowania. Serwis-pack-i i fix-y udostępniane są przez Internet (na życzenie klienta mogą być dostarczone na płytach DVD). Nowe wersje oprogramowania dostarczane są na płytach DVD. Publikacje głównych wersji nowego oprogramowania są dostępne raz w roku jesienią, a publikacje wersji pośrednich wiosną.
2. Opieka techniczna. Firma ... w ramach opieki technicznej jest zobowiązana, jeżeli zaistnieje taka potrzeba, do pomocy przy instalacji, konfiguracji sprzętu, a także przy rozwiązywaniu technicznych problemów powstałych podczas użytkowania oprogramowania. Tego typu pomoc można uzyskać drogą telefoniczną i e-mailową, a także w postaci konsultacji w siedzibie klienta. Możliwa jest również konsultacja z ekspertami z firmy ..., przeprowadzana drogą e-mailową za pośrednictwem firmy W tym trybie rozwiązanie problemu klient uzyskuje w terminie do tygodnia od czasu zgłoszenia.
3. Prawo do jednego bezpłatnego przeniesienia licencji na nowy komputer przysługuje klientowi raz w roku.

Żeby korzystać z opieki gwarancyjnej – musi ona być aktualizowana w terminie. Jeżeli upłynie 90 dni od terminu wygaśnięcia opieki gwarancyjnej, możliwe jest jej przywrócenie po uiszczeniu opłaty za opiekę oraz dodatkowej opłaty (tzw. opłaty wznawiającej) równej cenie opieki gwarancyjnej. Przywrócenie opieki gwarancyjnej jest możliwe jeżeli firma posiada oprogramowanie nie starsze niż 3 wersje od aktualnej wersji dostępnej na rynku.

Odpowiedź:

W odniesieniu do pytania 1. zamawiający wymaga jedynie złożenia oświadczenia – deklaracji o zgodności produktu z parametrami deklarowanymi przez producenta.

Pytanie:

2) „Klauzula jakościowa” w ww. tabelce na str. 39 oraz „Inne wymagania” na tej samej stronie mówią o dostarczeniu przez wykonawcę instrukcji użytkownika w języku polskim.

Oprogramowanie ERDAS posiada bardzo szczegółowe podręczniki liczące kilkadziesiąt tysięcy stron w postaci elektronicznej w języku angielskim. Podręczniki te są dostarczane na płytach DVD razem z oprogramowaniem. Nie istnieje fizyczna możliwość przetłumaczenia takiej ilości książek na język polski. Jednostka jw. 1440, jak i inne jednostki geograficzne, jest użytkownikiem oprogramowania ERDAS od kilku lat i posiada o tym fakcie wiedzę.

W związku z powyższym proszę o zmianę tych punktów w SIWZ.

Odpowiedź:

Poprzez zapisy: „instrukcję użytkownika i obsługi w języku polskim” i „Instrukcja – przewodnik użytkownika w języku polskim” należy rozumieć ogólną instrukcję zawierającą podstawowe informacje o możliwości oprogramowania. Dopuszcza się wersję elektroniczną dokumentu. Wymaga się pełnej wersji instrukcji w języku angielskim w wersji elektronicznej.